

Español - Descolgador remoto de microteléfono GN 1000 Guía del usuario

Gracias por elegir el GN 1000 RHL (descolgador remoto de microteléfono) de GN Netcom, que le permitirá aprovechar al máximo las ventajas de los productos inalámbricos de esta marca. El GN 1000 RHL está diseñado para usarlo exclusivamente con los productos inalámbricos de GN Netcom.

La presente guía de usuario le ofrece información e instrucciones acerca del montaje, uso y mantenimiento de su GN 1000 RHL. Contiene las siguientes secciones:

- Acerca del GN 1000 RHL
- Montaje y verificación
- Características y personalización
- Cómo realizar llamadas telefónicas y responderlas
- Preguntas frecuentes
- Información de manejo y de seguridad

A Cable de conexión	G Detector del timbre
B Indicador de encendido	H Almohadillas adhesivas
C Regulador de altura del brazo descolgador	I Enchufe externo (parte posterior)
D Brazo descolgador (extendible; dos posiciones)	J Regulador de sensibilidad al timbre (parte posterior)
E Carcasa	K Botón de encendido/apagado del detector de timbre
F Plataforma	L Clavija /

Accesorios del GN 1000 RHL

- m) Detector de timbre externo
- n) Cierres velcro
- o) Kit adaptador (ver instrucciones en el empaque del kit)



Acerca del GN 1000 RHL

Una vez fijado al microteléfono, el GN 1000 RHL descuelga y cuelga el microteléfono de forma mecánica y se comunica a distancia con el casco. Esto permite establecer y colgar las llamadas telefónicas sin necesidad de estar al lado del teléfono.

Montaje y verificación

Montar el producto consiste en localizar y preparar el área de montaje y fijar la plataforma. Para ello:

1. Extráigalo de su embalaje y retire la funda de instalación rápida de la plataforma.
2. Localice en su teléfono la zona apropiada para fijar la plataforma. Por regla general, la fijará al teléfono, lo más cerca posible del receptor.
3. Alinee el borde superior de la plataforma tal como se indica en la ilustración.
4. Retire la película protectora de la almohadilla adhesiva, en la parte inferior de la plataforma.
Observación: La almohadilla se pega fuertemente a cualquier superficie. Antes de fijarla, cerciórese de que ha localizado la ubicación correcta.
5. Pegue la plataforma firmemente al teléfono con las almohadillas, lo más cerca posible del altavoz.
Observación: Si no puede fijarla con las almohadillas, use los cierres velcro.



- Sitúe el detector del timbre en el centro del altavoz del teléfono.

Observación: En la mayoría de los casos, el altavoz está situado entre la base del teléfono y el microteléfono. Si no sabe con seguridad dónde está, haga que le llamen y observe el lugar preciso de donde procede el timbre de llamada.



- Inserte la clavija AUX del cable de conexión en la toma AUX situada en la parte inferior de la unidad base de su casco inalámbrico.



Una vez montado el producto, compruebe que funciona correctamente. Siga estos pasos:

- Ponga el casco inalámbrico en modo casco pulsando el botón multifunción/línea del propio casco o de la unidad remota.



Si el producto funciona correctamente, el brazo descolgador levantará el microteléfono de su soporte y usted oír en el casco el tono de marcar.

- Si no lo oye, ajuste la altura del brazo con el regulador. + hace que el brazo suba y - hace que baje.

Observación: Si aún no escucha el tono de marcar, extienda el brazo descolgador a partir su posición de fábrica.



Características y personalización

Indicador de encendido

El indicador de encendido se ilumina cuando se descuelga el microteléfono y suena un tono de marcar, y parpadea continuamente cuando se desactiva el detector del timbre.



Ajuste de la sensibilidad del detector del timbre

El detector detecta el timbre del teléfono, y su configuración de fábrica es adecuada para la mayoría de los teléfonos normales. En el caso de un tono de timbre poco usual, puede ser necesario ajustar el detector para que lo reconozca. Aumente o reduzca la sensibilidad del detector mediante el regulador situado en la parte posterior de la unidad.



Sabrán que el detector está bien ajustado si el indicador de encendido se ilumina al recibir una llamada. Si no se ilumina, haga que le llamen y gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj hasta que lo haga.

Si ha intentado aumentar la sensibilidad del detector sin conseguirlo, instale el detector de timbre externo como sigue:

- Inserte la clavija del detector externo en el enchufe externo del producto.
- Retire la película protectora del detector externo y péguelo lo más cerca posible del altavoz del teléfono.
- Reajuste la sensibilidad si el indicador de encendido no se ilumina al recibir una llamada.

Cómo realizar llamadas telefónicas y responderlas

Para responder a una llamada, pulse el botón multifunción/línea del casco inalámbrico o de la unidad remota. El producto descolgará automáticamente el microteléfono y establecerá la llamada.



Para terminar una llamada telefónica, pulse de nuevo el botón del casco/unidad. El producto colgará el microteléfono y finalizará la llamada.



Observación: Cuando vaya a usar el teléfono en modo altavoz manos libres (por ejemplo, durante una multiconferencia), apague el detector del timbre pulsando el botón de encendido/apagado. Cuando el detector esté apagado, el indicador de encendido parpadeará. Cuando termine su llamada en modo altavoz manos libres, vuelva a encender el detector.



Preguntas frecuentes

El producto no descuelga el microteléfono.

- Compruebe la conexión con el producto inalámbrico.
 - Cerciórese de que el producto inalámbrico recibe corriente.
 - Asegúrese de que la unidad de casco/unidad de cinturón se encuentra cargada
-
- Asegúrese de que el brazo descolgador se encuentra correctamente instalado en el teléfono
 - Para algunos teléfonos, tal vez necesite extender el brazo descolgador

No oigo el tono de marcar cuando descuelgo el microteléfono.

- Cerciórese de que el casco está en modo casco.
- Compruebe la altura del brazo descolgador; quizá necesite estar un poco más alto.
- Dependiendo de la configuración de la centralita telefónica de su empresa, es posible que el producto requiera la atención del director del sistema telefónico.

Oigo una señal de llamada en el casco sin que esté entrando ninguna llamada.

- El detector del timbre está captando ruido eléctrico. Separe más el teléfono de cualquier equipo electrónico, como pantallas de ordenador o lámparas de escritorio fluorescentes.
- Reduzca la sensibilidad del detector girando el regulador en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

Se están recibiendo llamadas, pero no oigo la señal de llamada en el casco ni en la unidad de cinturón.

- Es posible que el detector del timbre esté apagado. Compruebe si el indicador de encendido está parpadeando. En caso afirmativo, encienda el detector.
- El detector del timbre no está situado sobre el altavoz del teléfono. Deslícelo para colocarlo en la posición correcta.
- El regulador de sensibilidad al timbre está demasiado bajo. Haga que le llamen y ajuste el detector hasta que el indicador de encendido se ilumine.

Cuando uso el altavoz externo del teléfono, mi casco/unidad remota señala indebidamente una llamada entrante.

- Apague el detector del timbre. Cuando se apaga el detector, el indicador de encendido parpadea continuamente. Cuando termine su llamada en modo altavoz manos libres, vuelva a encender el detector.

He instalado el detector de timbre externo, pero el producto sigue sin detectar el tono de llamada de mi teléfono.

- Pruebe a aumentar el volumen de su teléfono; si es necesario, consulte el manual de usuario del teléfono.

Información de manejo y de seguridad

Lea las siguientes instrucciones de seguridad y de manejo. Contienen información importante acerca del uso de este producto. Conserve la presente guía para poderla consultar en el futuro.

- Este producto lleva la marca CE conforme a las disposiciones de la Directiva sobre equipos radioeléctricos y terminales de telecomunicación (99/5/CE). Por la presente, GN Netcom A/S declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea más información, consulte <http://www.gnnetcom.com>
- Se recomienda que siga todos los pasos indicados en la presente guía y que maneje el producto tal como se describe en la misma.
- Cerciórese de que el producto está correctamente conectado a un casco inalámbrico de GN Netcom.
- Evite obstruir el brazo descolgador con los dedos o con otros objetos.
- El brazo descolgador de este producto está destinado a usarse únicamente con el teléfono original de su microteléfono.
- Nunca intente desmontar el producto usted mismo. Ninguno de los componentes internos puede ser sustituido ni reparado por el usuario.
- Evite exponer el producto a la lluvia u otros líquidos.

Si tiene alguna duda respecto al producto, póngase en contacto con su proveedor o visite <http://www.gnnetcom.com>

Portugues

Guia do utilizador do elevador de auscultador remoto GN 1000

Muito obrigado por escolher o Elevador de Auscultador Remoto (RHL) GN 1000 da GN Netcom que lhe oferecerá todas as vantagens dos produtos sem fios da GN Netcom. O RHL GN 1000 foi concebido exclusivamente para ser utilizado com os produtos sem fios da GN Netcom.

Este guia do utilizador fornece-lhe as informações e as instruções sobre a montagem, utilização e manutenção do RHL GN 1000 e contém as seguintes secções:

- Introdução ao RHL GN 1000
- Montagem e verificação da montagem
- Características e personalização
- Atender e fazer chamadas telefónicas
- Perguntas mais frequentes
- Informações sobre o funcionamento e a segurança

A Cabo de ligação	G Sensor da campainha
B Indicador on-line	H Almofadas adesivas
C Controlo da altura do braço elevador	I Tomada externa (atrás)
D Braço elevador (extensível; 2 posições)	J Controlo da sensibilidade da campainha (atrás)
E Caixa	K Botão de ligar/desligar o sensor da campainha
F Plataforma	L Ficha AL

Acessórios do RHL GN 1000

- m) Sensor da campainha externa
- n) Prendedores de gancho e alça
- o) Kit do adaptador (ver instruções no saco do kit do adaptador)



Introdução ao RHL GN 1000

Quando fixado ao seu telefone, o RHL GN 1000 levanta/baixa mecanicamente o auscultador do telefone do seu descanso e comunica remotamente com o seu microauscultador. Isto permite-lhe atender e terminar chamadas telefónicas mesmo quando está longe da sua secretária.

Montagem e verificação da montagem

A montagem do produto envolve a localização e preparação da área de montagem bem como a fixação da plataforma. Para montar o produto:

1. Retire o produto da embalagem e retire a manga de instalação rápida da plataforma.
2. Localize a área do auscultador do seu telefone pois este será o local onde será fixada a plataforma do produto. Em geral, irá fixar a plataforma no telefone, o mais próximo possível do receptor do auscultador.
3. Alinhe a extremidade superior da plataforma, como mostra a ilustração.
4. Retire a película de protecção da almofada adesiva na parte de baixo da plataforma.
Nota: A almofada adesiva fixa-se firmemente a qualquer superfície. Certifique-se de que determinou a localização correcta antes de fixar a almofada adesiva.
5. Fixe a plataforma firmemente ao telefone com as almofadas adesivas, o mais próximo possível do altifalante do auscultador.
Nota: Se não conseguir fixar a plataforma com as almofadas adesivas, utilize os prendedores de gancho e de alça.



6. Posicione o sensor da campainha na parte central do altifalante do telefone.

Nota: Na maioria dos telefones, o altifalante encontra-se por baixo do auscultador. Se não tiver a certeza do local onde se encontra o altifalante, peça a alguém que lhe telefone para ver o local preciso por onde sai o som da campainha.



7. Insira a ficha AUX do cabo de ligação na tomada AUX na parte de baixo da unidade da base do auscultador sem fios.



Depois de montar o produto, verifique se o produto está a funcionar correctamente. Complete os passos que se seguem:

1. Coloque o auscultador sem fios para o modo de auscultador premindo o botão multifunções/linha na unidade remota do auscultador sem fios.



Se o produto estiver a funcionar correctamente, o braço elevador irá levantar o auscultador do descanso do telefone e irá ouvir o tom de marcação no auscultador.

2. Se não ouvir o tom de marcação, ajuste a altura do braço elevador com o controlo da altura do braço elevador. O + sobe o braço elevador e o - baixa o braço elevador.



Nota: Se ainda assim não ouvir um sinal de marcar, estenda o braço elevador para além da sua posição definida de fábrica.

Características e personalização

Indicador on-line

O indicador "on line" acende-se quando o auscultador do telefone é levantado e quando se ouve o tom de marcação e pisca continuamente depois de desactivar o sensor da campainha.



Ajustar a sensibilidade do sensor da campainha

O sensor de campainha detecta a campainha do telefone e está predefinido de fábrica para a maior parte dos telefones standard. O sensor da campainha pode, contudo, precisar de ser ajustado para reconhecer um tom da campainha de telefone menos comum. Suba e baixe a sensibilidade do sensor de campainha ajustando o controlo da sensibilidade da campainha na parte de trás da unidade.



O sensor de campainha está definido correctamente quando o indicador "on line" se acende para indicar uma chamada telefónica a entrar. Se o indicador "on line" não acender quando o telefone toca, peça a alguém para lhe ligar e rode o controlo de sensibilidade da campainha no sentido dos ponteiros do relógio até o indicador "on line" se acender.

Se não conseguir aumentar a sensibilidade do sensor de campainha, monte o sensor de campainha externa fazendo o seguinte:

1. Monte a ficha do sensor de campainha externa ao terminal externo do produto.
2. Retire a película protectora do sensor de campainha externa e prenda-a o mais próximo possível do altifalante do telefone.
3. Volte a ajustar a sensibilidade do sensor de campainha se o indicador "on line" não acender quando se recebe uma chamada.

Atender e fazer chamadas telefónicas

Para atender uma chamada telefónica, prima o botão multifunções/linha no auscultador sem fios ou na unidade remota. O produto irá então levantar automaticamente o auscultador do telefone e passará a chamada.



Para terminar uma chamada telefónica, prima o botão multifunções/linha no auscultador sem fios ou na unidade remota. O produto irá agora baixar o auscultador do telefone e terminará a chamada.



Nota: Quando utilizar o telefone em modo altifalante, por exemplo, para uma chamada em conferência, desactive o sensor de campainha colocando o botão de ligar/desligar do sensor de campainha em modo desligado. O indicador "on line" piscará quando o botão de ligar/desligar o sensor da campainha está em modo desligado.

